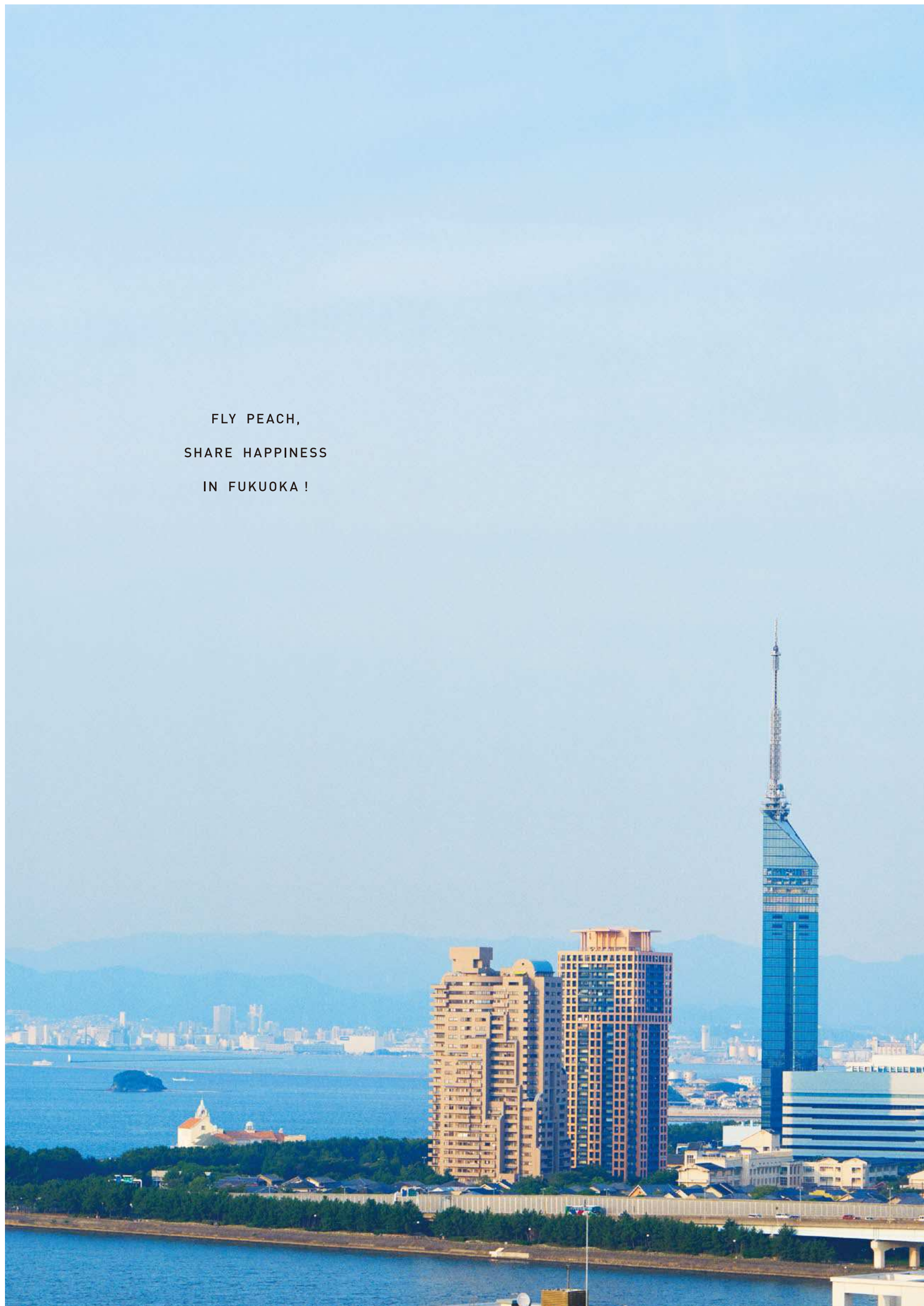


TAKE FREE

PEACH LIVE

AREA DISCOVERY MAGAZINE

FLY PEACH,
SHARE HAPPINESS
IN FUKUOKA !



vol. 02

福岡

FUKUOKA



peach

PEACH LIVE

AREA DISCOVERY MAGAZINE

PEACH LIVE

AREA DISCOVERY MAGAZINE

PEACH LIVE

AREA DISCOVERY MAGAZINE



博多商人の街として古くから栄える、九州最大の都市。
百貨店やファッションビルが建ち並ぶその傍らには海があり、
1時間も車を走らせれば、自然に囲まれた風景が広がる。
そんな恵まれた風土が生み出す人情は、とても自由であたたかい。
個性的で豊かな食文化、クリエイティビティにあふれる街、
オープンマインドな人々のエネルギー。
きっと帰ってきたくなる、福岡の旅へ出掛けてみませんか？

The largest city in Kyushu, which has flourished as a city of Hakata merchants.
There are department stores and high fashion stores, and there is the sea next to it all.
An hour drive will show you a landscape surrounded by nature.
People's characters are free and warm, nurtured by such blessed natural features.
A unique and rich food culture, towns full of creativity, the energy of open-minded people.
Why don't you take a trip to Fukuoka, where you will surely want to return again and again?



ONE-DAY TRIPPER

路地裏カルチャー、福岡を歩く旅。

路地裏の小さな通りに、“今”を感じることもできる

個性的な店が点在する街、福岡。

福岡を拠点に全国区へと発信されるカルチャーは、

移住者の増加も相まって、さらに盛り上がりを見せている。

そんなローカルな雰囲気を感じ、1泊2日の旅へ。

A trip on foot through back street culture in Fukuoka

On the off-street small alleys of Fukuoka there are unique shops with a great feeling of “now”.

With more people moving to Fukuoka its unique culture has been getting hotter with the rest of Japan.

Let's go on an overnight trip to experience the local atmosphere.

DAY 1 12:00

01 ランの魅力を空間全体で伝える個性派ショップ。

A unique shop which uses its whole space to showcase the wild beauty of orchids.

野性味にあふれた原生種のランを扱う専門店。店内には鉢植えのほか、スケボーやスニーカーに着生させたものなど約300種が揃う。その斬新なディスプレイとオーナー・内田洋一朗氏のグラフィティ文字が調和した空間に、好奇心をくすぐられる。

A specialty shop for native orchid species that have particularly wild looks. There are about 300 types of orchids including epiphytic orchids grown on skateboards and sneakers in addition to potted orchids. Such novel displays and graffiti letters drawn by the owner Yoichiro Uchida create a perfect vibe for browsing in the space, and seizes passersby with curiosity.

ブラセール PLACERWORKSHOP

福岡市中央区薬院2-18-10 1F裏 TEL:092-752-9222

営業時間:12:00~20:00、~19:00(土・日)

定休日:水 全国発送可(有料) www.placer-workshop.com

Backside of 1F, 2-18-10, Yakuin, Chuo-ku, Fukuoka TEL:092-752-9222

Open: 12:00~20:00, ~19:00 [Sat., Sun.]

Closed: Wednesday Shipping nationwide (fee-based service)



DAY 1 15:00

02 話題の売店は博多にあるデザインホテル内に。

A much talked-about kiosk in a design hotel in Hakata.

“ホテルの中にある最高の売店”をコンセプトにしたセレクトショップ。旅を快適に、豊かにするウェアや雑貨が世界中、また九州や福岡からもセレクトされている。アンダーカバー、マッキントッシュなどの上質なファッションアイテムから、FWIS別注の波佐見焼の器までラインアップ。ワンランク上のお土産探しにもぜひ立ち寄って。

A very selective shop whose concept is “the best kiosk in a hotel”. Clothes and goods which will enrich travelers' trips are selected from all over the world, and also from Kyushu and Fukuoka. The lineup includes high-quality fashion items like UNDERCOVER and MACKINTOSH, and FWIS's custom design Hasamiyaki potteries and porcelain. A recommended stop for going one notch above regular souvenirs.

フロム ウェア アイ スタンド 福岡 FROM WHERE I STAND FUKUOKA

福岡市博多区博多駅南1-9-18 WITH THE STYLE FUKUOKA内

TEL:092-433-1139 営業時間:10:00~24:00 定休日:不定休 fwis.jp

WITH THE STYLE FUKUOKA, 1-9-18, Hakataekiminami, Hakata-ku, Fukuoka

TEL:092-433-1139 Open: 10:00~24:00 Closed: Irregular holidays



左より時計回りに、デザインのみならず素材にもこだわり抜いた「オリジナルパジャマ」(30,240円)、FWIS限定の「めんべい ごぼう天うどん味」(648円)と「チロリアン ミント味」(1,080円)はお土産にも人気。鹿児島島のタブノキを削りだして作った「JIN CUP」(7,020円、8,100円)。

[Clockwise from top left] “Original pajamas” (30,240 yen) created with care for not only design but also materials, “Menbei Goboten udon flavor” (648 yen) and “Tyrolean mint flavor” (1,080 yen) are popular as souvenirs. “JIN CUP” (7,020 yen, 8,100 yen) created by shaving Machilus thunbergii (laurel family tree).

DAY 1 18:00

03 スフレとワインの贅沢なマリージュ。

Luxurious marriage of soufflés and wine.

日赤通りから1本入った路地にある印象的なゴールドのファサードが目印。ここでは手作りスイーツとワインのマリージュを楽しむ。パティシエとソムリエという2つの顔を持つ女性店主が作る「やきたて つもんスフレ」(1,350円)は絶品。日替わりグラスワインは1,000円から。

An impressive gold facade in an alley off Nisseki Street is a landmark to find this place by. You can enjoy the marriage of handmade sweets and wine here. “Just out of the oven Tsumon soufflé” (1,350 yen) made by the patissier and sommelier female owner is a masterpiece. The day's glass of wine is served from 1,000 yen.

ワイン&スイーツ つもん WINE & SWEETS tsumons

福岡市中央区高砂1-21-3 TEL:092-791-8511

営業時間:18:00~24:00頃、16:00~(金・土)

※チャージ ¥500(18:00~) 定休日:日 wine-sweets.com

1-21-3, Takasago, Chuo-ku, Fukuoka TEL:092-791-8511

Open: 18:00~around 24:00, 16:00~ [Fri., Sat.]

*Cover charge ¥500 (18:00~) Closed: Sunday





左から、「博多のネギ」(250円)、「レタス明太チーズ」(330円)、「トマト」(200円)、「和牛ガタ」(350円)。奥は、表面は香ばしく、身は箸でほぐれるほど柔らかな「大将のトン足」(650円)。

Hakata Welsh onions (250 yen), Lettuce mentai cheese (330 yen), Tomato (200 yen), Prime rib of Wagyu beef (350 yen). The picture on the far side is Taisho's pig's feet (650 yen), appetizing aroma comes up from the skin, and the meat is as soft as it can be when picked off with chopsticks.

DAY 1 20:00

04 博多の夜の風物詩！人情味あふれる屋台で一杯。

Special feature of night-time Hakata!
Have a drink at an open-air stall full of humanity.

笑顔の素敵な女大将が切り盛りする、満席必至の人気屋台。福岡産の野菜を使った串料理をメインに、豚骨ラーメンなど博多名物も揃う。美しく並べられたネタケースなど、女性ならではの気遣いが随所に光る。隣り合う客同士の語らいも屋台の醍醐味だ。

A very popular (and often very full!) stall run by a female owner with a very charming smile. Mainly serving skewered food using vegetables produced in Fukuoka as well as Hakata's specialties like Chinese noodles in pork bone soup. A beautifully-organized showcase of ingredients shows care for the customers by the female owner. A chat with people sitting next to you is also a real delight of eating at a stall.

須崎屋台 かじしか Suzaki Yatai Kajishika

福岡市博多区中洲中島町1 TEL:090-1877-3773

営業時間:19:00～翌2:00(L.O. 1:30) 定休日:日、荒天時

1, Nakasu-nakashima-machi, Hakata-ku, Fukuoka TEL: 090-1877-3773
Open: 19:00～2:00 (L.O.1:30)

Closed: Sunday and during stormy weather



DAY 1 22:00

05 名建築としても名高い、デザイナーズホテルの先駆者。

A pioneer of design hotels,
also noted as an architectural masterpiece.

イタリアの建築家、アルド・ロッシ氏が手掛けた日本初のデザイナーズホテル。洗練されたデザインの中に、機能性を兼ね備えている。博多と天神の両エリアへのアクセスも良く、グルメスポットが多い春吉に位置するの也有人気理由。

The first design hotel in Japan by an Italian architect, Aldo Rossi. There is practical function along with the sophisticated design. Good access to both Hakata and Tenjin, and its location in Haruyoshi, where there are many gourmet spots, is a chief reason for its popularity.

ホテル・イル・パラッツォ

HOTEL IL PALAZZO

福岡市中央区春吉3-13-1 TEL:092-716-3333

全62室 スタンダードツイン26,757円～/1泊2名1室

www.ilpalazzo.jp

3-13-1, Haruyoshi, Chuo-ku, Fukuoka TEL: 092-716-3333

62 rooms Standard twin 26,757 yen~/night, 2 persons per room



DAY 2 11:00

06 旅先から手紙を出したくなるアイテムが並ぶ。

Beautifully displayed: items which make you feel like writing
from the place where you stay.

福岡城跡を望む、舞鶴公園に程近い大手門エリアにある、編集者であるオーナーが営む「手紙」や「書くこと」をテーマにしたショップ。ペンや便箋、封筒、インクなどが揃うほか、活版印刷でオリジナルのレターカードを作ることできる(3,780円/20枚)。

This is a shop run with the themes "letters" and "writing". The owner is also an editor in Otemon area, which is just close to Maizuru Park where you can see the Fukuoka Castle Ruins. There are pens, letter paper, ink, and so forth, and you can also create an original letter card by letterpress printing (3,780 yen/ 20 sheets).

リンデ カルトナージュ Linde CARTONNAGE

福岡市中央区大手門1-8-11 サンフルノビル2F-B

TEL:092-725-7745 営業時間:11:00～20:00

定休日:水 linde-cartonnage.com

Sanfuruno building 2F-B, 1-8-11, Otemon, Chuo-ku, Fukuoka
TEL: 092-725-7745 Open: 11:00～20:00

Closed: Wednesday



日本やドイツ製の
美しいインクボトルは
まるで香水瓶のよう。



1人10本は
ペロリといける
絶品串を
ご堪能あれ！

07 従来とは一線を画す、驚きの食感！

Surprising mouthfeel which draws a sharp line from existing ones!

看板メニューの「とり皮」(1本108円)は、素焼きとタレ焼きを繰り返して、仕込みに6日間かけて仕上げる。余分な脂が落ちた皮は、表面はパリッ、中はモチッと程よい弾力を感じられ、しっかりとタレが染み込み美味。キャベツが無料で付くのも福岡ならでは。

The specialty "chicken skin" (108 yen) is prepared by repeatedly roasting the skin with and without sauce, which takes as long as 6 days. The skin loses excessive oil, and the surface becomes crispy while the inside is soft and moderately springy. It is delicious with the sauce sunk deep into the material. Cabbage is served for free, which is unique in Fukuoka.

かわ屋 誓園店
Kawayu Kego
福岡市中央区誓園2-16-10
TEL:092-741-4567
営業時間:17:00~24:00
(L.O.23:30)
定休日:無休
2-16-10, Kego, Chuo-ku, Fukuoka
TEL: 092-741-4567
Open: 17:00~24:00
(L.O.23:30)
Open every day

08 地元で人気の“うどん居酒屋”の火付け役。

The originator of "Udon tavern" popular among locals.

ラーメンの印象が強い福岡では、今“うどん居酒屋”がブーム。壁一面のお品書きには、80種以上の酒肴が並ぶ。「値段を気にせず、好きなものを注文して欲しい」と価格表示はなく、予算や人数に合わせて提供される。♫はもちろん、程よいコシが残る自家製手打ち麺の「うどん」(550円)で。

In Fukuoka, known for its famous Chinese noodles, "Udon tavern" is a trend now. The menu, which fills up a whole wall, displays more than 80 kinds of food and alcohol. No price is shown because they want customers to order whatever they like without considering the price. They serve according to the budget and the number of people. The last dish to finish the meal is, of course, homemade and handmade "udon (thick wheat noodles)" (550 yen).

ニ○加屋長介

Niwakaya Chosuke
福岡市中央区薬院3-7-1 TEL:092-526-6500
営業時間:16:00~翌1:00(L.O.12:00)、
13:00~(土・日・祝) 定休日:火
3-7-1, Yakuin, Chuo-ku, Fukuoka TEL: 092-526-6500
Open: 16:00~1:00 (L.O.12:00)、
13:00~(Sat., Sun., National holidays) Closed: Tuesday



しっとりとした食感の
鶏チャーシューも
スープに
よく合う。

09 自家製麺との相性のよい濃厚な鶏×魚介スープ。

Rich chicken and fish soup which goes well with homemade noodles.

『ミシュランガイド福岡・佐賀 2014』に掲載された福岡屈指の実力ラーメン店。大量の鶏ガラを炊いて濃縮させた白湯に、昆布や干貝柱などで取る魚介ダシを加えた「特製濃厚鶏そば」(850円・限定15杯)は、まろやかな口当たりと旨味を楽しめる。カウンター7席のみのため、行列ができることも。

Proficient Chinese noodle shop which appeared in "Michelin Guide Fukuoka & Saga 2014". "Specially made rich chicken noodles" (820 yen, limited to 15 dishes per day) uses rich whitish broth taken by boiling a large amount of chicken bones with fish broth made from kelp and dried scallops to create a mild texture and unforgettable deliciousness. There are only 7 counter seats, so sometimes there is a line in front of the restaurant.

麺道 はなもこし MENDO HANAMOKOSHI

福岡市中央区薬院2-4-35 エステートモアシャワー薬院1F TEL:092-716-0661
営業時間:11:45~14:00、19:00~22:00 ※昼、夜ともに売り切れ次第終了 定休日:日
Estate more chateau 1F, 2-4-35, Yakuin, Chuo-ku, Fukuoka TEL: 092-716-0661
Open: 11:45~14:00、19:00~22:00 *Finished when sold out both for lunch hours and dinner hours.
Closed: Sunday

FEATURE

定番の次はこれ！ 人気の福岡グルメを 食べ尽くせ！

食べることを目的に訪れる人も多い魅力的な食の街、福岡。

代表的な豚骨ラーメンやもつ鍋のほかにも、博多っ子のソウルフードやローカルで賑わう

“うどん居酒屋”など、知られざる地元グルメがいっぱい。

歴史ある老舗から最新トレンドまで、ローカルが愛する福岡の味をご紹介。

After you try the standard foods of Fukuoka, try these! Popular Fukuoka gourmet foods

Fukuoka, an attractive town for food, Fukuoka, where people visit just to eat. Adding to the well-known local dishes like Chinese noodles in pork bone soup and giblet hotpot, there are little-known soul foods of Hakata's people and restaurants like "Udon tavern" crowded with local people. From long-established restaurants to the latest trend, we'd like to introduce Fukuoka's finest flavors loved by its local people.

12 博多水炊きでは珍しい、澄み切った黄金スープ。

Unique to Hakata's cuisine, the popular "chicken boiled plain" features clear gold soup.

よく目にする白濁系の水炊きとは違い、透き通ったスープが自慢の水炊き専門店。「水炊き」(1人前2,800円 ※写真は2人前)は、まずスープから味わい、モモ・スネ肉で肉の旨味を堪能して。さらにムネ肉、手羽、つくね、最後に野菜と、味の変化を楽しもう。スタッフが最後までサブしてくれるのも嬉しい。

Unlike the usual whitish chicken boiled plain, this chicken boiled plain specialty restaurant serves them with clear soup. "Chicken boiled plain" (2,800 yen per person *The photo is 2 servings) is served by a staff member. Starting from the soup, taste the deliciousness of meat with dark meat and shank, and enjoy the difference in taste with breast meat, wing, chicken meatball and vegetable.

博多水炊き専門 燈 Daidai

福岡市中央区大手門1-8-14
TEL:092-726-0012
営業時間:12:00~22:00
(最終入店20:30、L.O.21:30)
定休日:日
※月曜が祝日の場合は営業、月曜休
※水炊きは、来店人数分を要注文

1-8-14, Otemon, Chuo-ku, Fukuoka
TEL: 092-726-0012
Open: 12:00~22:00
[Entry by 20:30, L.O.21:30]
Closed: Sunday
*Open if the next Monday is a national holiday, and closed on Monday.
*When ordering chicken boiled plain, it is necessary to order the amount for at least the number of persons at the table.

10 創業50年、愛され続ける老舗鉄なべ餃子。

Iron pan gyoza (chiaotzu) of an old establishment loved for 50 years

平日でもオープン前から行列ができる人気店。アツアツの鉄板のまま出されるひとロサイズの「博多餃子」(1人前8個 500円)が名物で、あんから皮まですべて店内で手作り。薄めの皮はサクッと軽く、肉汁と野菜の甘味が口いっぱいに広がる。

A popular restaurant where people stand in line before it opens. Bite-sized "Hakata gyoza" (8 pieces, 500 yen) served on a hot iron plate is its specialty. Gyoza skins and filling are all handmade in the restaurant. The thin skin is light and crisp, and the sweetness of gravy and vegetables spread in your mouth.

博多祇園鉄なべ Hakata Gion Tetsunabe

福岡市博多区祇園町2-20 TEL:092-291-0890
営業時間:17:00~23:00 定休日:日、祝 www.tetsunabe.co.jp
2-20, Gion-machi, Hakata-ku, Fukuoka TEL: 092-291-0890
Open: 17:00~23:00 Closed: Sunday and National holidays



自家製の
柚子胡椒で
どうぞ♪

濃厚な
胡麻ダレが絡む
生鯖は
鮮度抜群！



11 福岡っ子に愛される、胡麻さば定食。

Fukuoka's favorite, a plate of spotted mackerel.

鮮魚をリーズナブルに味わうならここへ。銀だらみりん、ぶり塩焼など旬の魚を使った定食が20種以上揃う。なかでも、秋口から旨味が増す真鯖を使った「胡麻さば定食」(1,300円 ※価格変更あり)が人気で、練り胡麻を加えた正福流の胡麻ダレがたっぷりとかかり、絶品！

Come here for tasting fresh fish at a reasonable price. More than 20 kinds of plates are served using seasonal fish like mirin-seasoned sablefish and boiled yellowtail with salt. Popular among these is the "plate meal of spotted mackerel" (1,300 yen *market price) which uses chub mackerel, whose taste starts becoming richer from the beginning of fall. It is perfection with Masafuku's original sesame sauce!

味の正福 Aji-no-Masafuku

福岡市中央区天神1-11-11 天神コアB1F
TEL:092-721-0464
営業時間:11:00~20:00(L.O.19:30)
定休日:水、第1・3火 www.masafuku.com
Tenjin Core B1F, 1-11-11, Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka
TEL: 092-721-0464
Open: 11:00~20:00 (L.O.19:30)
Closed: Wednesday, the first and third Tuesday

朝締め
の鶏肉のみを使用！
♫は雑炊or素麺で。



MAP

福岡の名所も一挙紹介！ MAP&掲載スポットリスト

福岡は、韓国などアジアにも近い地理条件や

博多湾に隣接する港湾都市として、古くから開かれた街として栄えてきた。

城下街でもあったこの街は、今もその名残を街並の至る所に残しつつ

ますますその魅力を増しながら、多くの人々に愛されている。

This page introduces the sights of Fukuoka at a glance!

MAP & best spots

Fukuoka has flourished as an open city since old times

because of its proximity to countries on the Asian mainland, like Korea, and as a port city next to Hakata Port.

This city used to be a castle town, and traces of this time remain in various places around town.

Its beauty has been added to since then, and it is loved by many people.

ONE-DAY TRIPPER

01		ブラセル PLACERWORKSHOP 福岡市中央区薬院2-18-10 1F裏 Backside of 1F, 2-18-10, Yakuin, Chuo-ku, Fukuoka	
02		フロム ウェア アイ スタンド 福岡 FROM WHERE I STAND FUKUOKA 福岡市博多区博多駅南1-9-18 WITH THE STYLE FUKUOKA内 WITH THE STYLE FUKUOKA, 1-9-18, Hakataekiminami, Hakata-ku, Fukuoka	
03		ワイン&スイーツ つもん WINE & SWEETS tsumons 福岡市中央区高砂1-21-3 1-21-3, Takasago, Chuo-ku, Fukuoka	
04		須崎屋台 かじしか Suzaki Yatai Kajishika 福岡市博多区中洲中島町1 1, Nakasu-nakashima-machi, Hakata-ku, Fukuoka	
05		ホテル・イル・パラッツォ HOTEL IL PALAZZO 福岡市中央区春吉3-13-1 3-13-1, Haruyoshi, Chuo-ku, Fukuoka	
06		リンデ カルトナーージュ Linde CARTONNAGE 福岡市中央区大手門1-8-11 サンフルノビル2F-B Sanfuruno building 2F-B, 1-8-11, Otemon, Chuo-ku, Fukuoka	

FEATURE

07		かわ屋 警固店 Kawayu Kego 福岡市中央区警固2-16-10 2-16-10, Kego, Chuo-ku, Fukuoka	
08		ニ○加屋長介 Niwakaya Chosuke 福岡市中央区薬院3-7-1 3-7-1, Yakuin, Chuo-ku, Fukuoka	
09		麺道 はなもこし MENDO HANAMOKOSHI 福岡市中央区薬院2-4-35 エステートモアシャトー薬院1F Estate more chateau 1F, 2-4-35, Yakuin, Chuo-ku, Fukuoka	
10		博多祇園鉄なべ Hakata Gion Tetsunabe 福岡市博多区祇園町2-20 2-20, Gion-machi, Hakata-ku, Fukuoka	
11		味の正福 Aji-no-Masafuku 福岡市中央区天神1-11-11 天神コアB1F Tenjin Core B1F, 1-11-11, Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka	
12		博多水炊き専門 橙 Daikai 福岡市中央区大手門1-8-14 1-8-14, Otemon, Chuo-ku, Fukuoka	



[大濠公園]

水辺が美しいセントラルパーク。

福岡市のほぼ中心に位置する、福岡城址のお濠跡から成る水景公園。約2kmの周囲にはカフェやボートハウスがあり、市民の憩いの場として愛されている。

[Ohori Park]

A central park with beautiful a waterfront.

Located at almost the center of Fukuoka, A waterscape park which was created at the remnant of the moat of Fukuoka Castle's Ruins. There are cafes and a boat house on about 2 km of pathway surrounding the pond. The place is loved as a locals' oasis.



[天神]

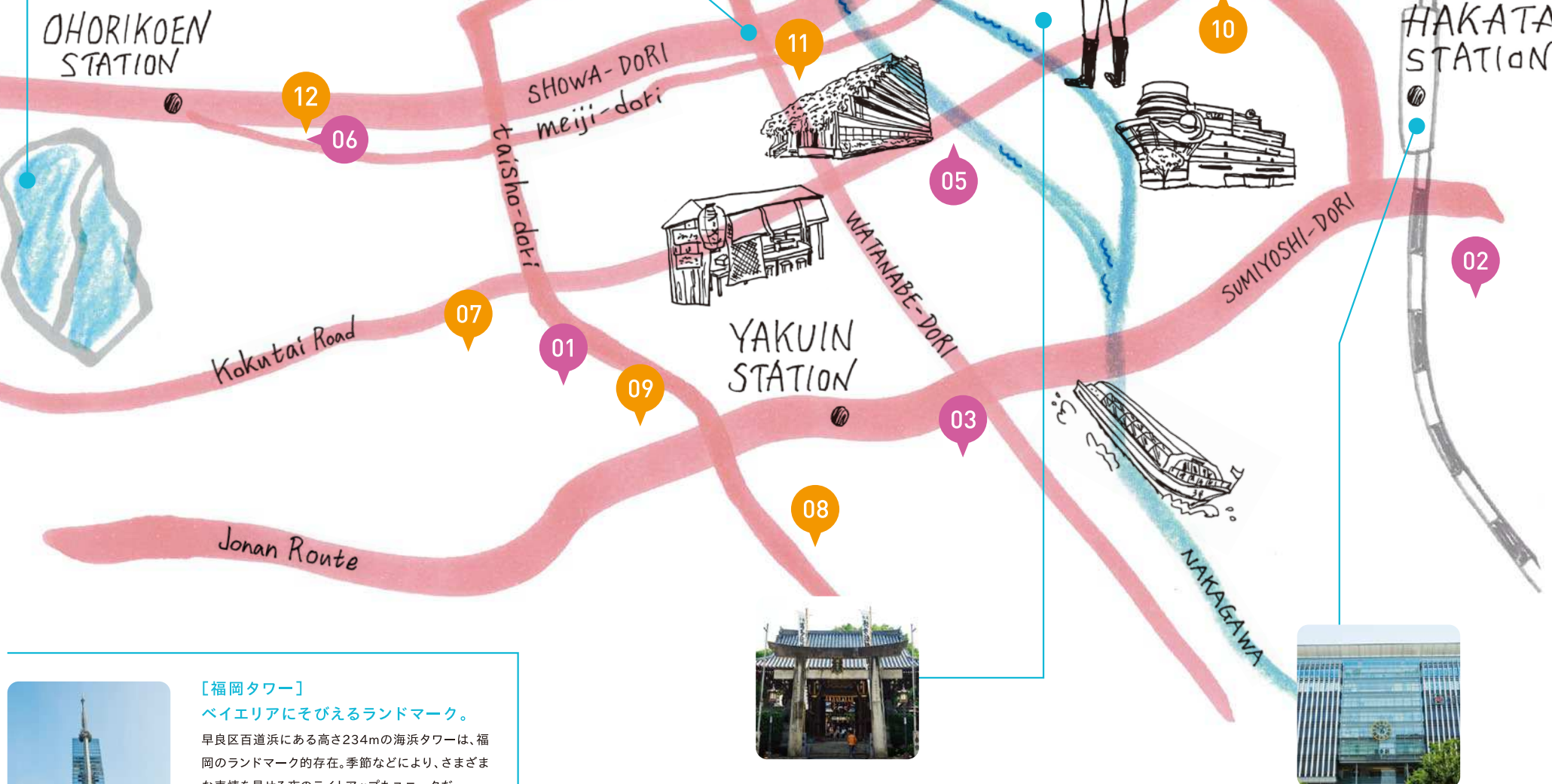
九州随一のショッピングエリア。

多くの百貨店やファッションビルが建ち並び、福岡を代表する商業エリア。福岡市営地下鉄や西鉄福岡(天神)駅があり、九州一円からのアクセスも良好。

[Tenjin]

The largest shopping area in Kyushu.

A representative commercial area of Fukuoka, where many high fashion shops and department stores line the streets. Easy to access from all over Kyushu by Fukuoka City Subway and Nishitetsu line connected to Nishitetsu Fukuoka (Tenjin) Station.



[福岡タワー]

ベイエリアにそびえるランドマーク。

早良区百道浜にある高さ234mの海浜タワーは、福岡のランドマーク的存在。季節などにより、さまざまな表情を見せる夜のライトアップもユニークだ。

[Fukuoka Tower]

A landmark towering in the bay area.

The 234 meter-high beach tower in Momochihama, Sawara-ku, is a landmark of Fukuoka. It is uniquely illuminated and shows various patterns throughout the night.



[櫛田神社]

博多っ子を見守る「お櫛田さん」。

地元では「お櫛田さん」の愛称で親しまれる、博多の総鎮守。毎年7月に行われる博多祇園「山笠が奉納される神社で、境内には一年中飾り山笠が展示される。

[Kushida Shrine]

"Okushida-san" watching over the people of Hakata.

The main shrine of Hakata is familiar for locals with the name "Okushida-san". Hakata Gion Yamakasa festival held every July is offered to this shrine, and the Yamakasa [parade floats] for this festival are shown in the precincts throughout the year.



[JR博多駅]

天神と肩を並べる商圈に発展。

九州の陸の玄関口として名高いJR博多駅。2011年にリニューアル後、百貨店やファッションビルが隣接し、天神エリアに並び商業地区へと発展している。

[JR Hakata Station]

It has grown to a trade area that compares with Tenjin.

JR Hakata Station is known as the land entrance of Kyusyu. After a renewal in 2011, department stores and high fashion stores cluster in the area, and it is developing to become a trade area on par with Tenjin.

PEOPLE by CANON EOS M10

福岡ローカルに聞く
私のお気に入りスポット&ソウルフード

PERSONAL INFO

RUMI TSUCHIDA
土田 瑠美さん

福岡のヘアサロン「Daisy」のトップスタイリスト。Instagram (@ru0711) のフォロワーも多く、本人著書の『RUMI HAIR ARRANGE BOOK 2』(主婦の友社)他が好評発売中。

The top stylist of a beauty salon "Daisy". She has many Instagram followers (@ru0711), and her book "RUMI HAIR ARRANGE BOOK 2" published by Shufunotomo Co., Ltd. Has received much praise.

MICAELA ANNE BRAITHWAITE
ミカエラ・ブレスウエートさん

2005年、カナダから来日。YouTubeやブログで発信する日本でのリアルな日常生活が注目を集める福岡在住のYouTuber。福岡市のPR活動にも携わる。

Came to Japan from Canada in 2005. A YouTuber living in Fukuoka. She posts videos of real daily life in Japan on YouTube and her blog is gathering attention. She is also involved in PR activities for Fukuoka City.

HIROFUMI HATA
秦 寛史さん

ショップやクリエイターが参加した福岡ご当地Tシャツが集まる「福岡Tシャツマーケット」発起人。セレクトショップ「NOW, YOU KNOW」のオーナー。

He is the promoter of "Fukuoka T-shirt Market" where shirts from Fukuoka's local shops and shirts designed by creators are gathered. The owner of a select shop "NOW, YOU KNOW"

GO FUJITO
藤戸 剛さん

メンズブランド「FUJITO」のデザイナーで、書店に旗艦店「Directors」を構える。福岡を拠点に活躍する人々を集めたウェブメディア「CENTRAL_」(central-fuk.jp)にも参加。

A designer of the men's brand "FUJITO" with a flagship store "Directors" in Kego. He is a member of a website "CENTRAL_" (central-fuk.jp), which posts articles of Fukuoka-based people working creatively.

Q.1

仕事帰りなどによく立ち寄り
行きつけのお店はどこですか？

Where is your favorite spot to stop
by after work and so forth?



お洋服の大ファンでもう10年以上通っている「GREED International FUKUOKA」。中央区大名にある私が働く美容室と同じビルの2階にあります。

"GREED International FUKUOKA". I love their clothes, and it has been my favorite shop for more than 10 years. It is on the second floor of the same building as my beauty salon in Daimyo, Chuo-ku.

Q.2

あなたにとって思い出深い
ソウルフードは何ですか？

What is your "soul food" that
evokes good memories for you?



福岡で学生時代を過ごした人ならご存知「ムツゴロウマンジュウ」。私も美容学生時代によく友達と食べていました。「路地裏ハムエッグ」と「カスタード」が気に入ります。

"Mutsugoro manju" is stuffed, fish-shaped pastry, which you may know if you spent your school days in Fukuoka. I often ate it with my friends when I was a beauty school student. My favorite is "Rojiura ham and eggs" and "custard".

Q.3

あなたの私的福岡名所は
どこですか？

What is a "must-see" spot
for you in Fukuoka?



大名にある「CHOCOLATE CAMPBELL」は、今や県外からも多くのファンが訪れるハンドメイドのアクセサリーショップ。私も昔から愛用しています。

"CHOCOLATE CAMPBELL" in Daimyo has become a hand-made accessory shop where lots of fans visit even from outside of Fukuoka Prefecture. I've also used their items for years.

Q.4

今回の撮影でCanon EOS M10を
使用した感想は？

How did you feel when you used
the Canon EOS M10 to take these pictures?



たくさんのカラーから、自分好みを
選べるのがうれしいです。使い
方も簡単で初心者にもありがた
い！ 軽いがいいので、毎日
持ち歩きたくります！

It's good that we can choose a
favorite color from many
fashionable colors. It is easy to
use, friendly for beginners! I feel
like carrying it everyday because
it is lightweight and cute.



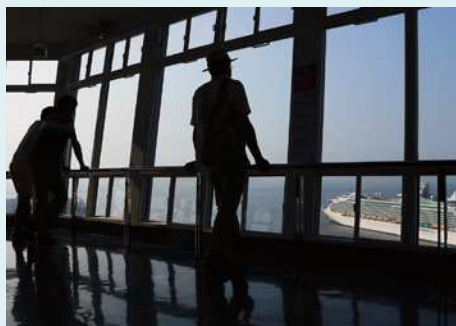
今年4月、今泉にオープンした「green bean to bar CHOCOLATE」。リッチなチョコレートはご褒美にもピッタリで、お洒落な店内では落ち着いて過ごせます。

"green bean to bar CHOCOLATE" opened in Imaizumi in April this year. The rich chocolate is suitable when you feel like giving yourself a reward, and you can spend time comfortably in the stylish shop.



実は今福岡ではメキシコ料理がブーム。「Elborracho」のタコスは、私と友達の間では福岡名物料理の1つです。彼との初デートもここで、今でも月に1回は通っています。

Mexican cuisine is booming in Fukuoka. The tacos of "Elborracho" is a specialty of Fukuoka for me and my friends. I also came here when I went out with my boyfriend for the first time. I still go there at least once a month.



有名なのは福岡タワーですが、ベイサイドプレイス博多にある博多ポートタワーからは、また違った視点から街を眺めることができます。

Fukuoka Tower is famous, but there is another tower. From Hakata Port Tower in Bayside Place Hakata, you can view the town from a different point of view.



画面が大きく、Wi-Fiを使ってス
マホからリモート撮影ができる
から、セルフイーだって簡単！
撮った写真もすぐに転送できる
ので、Instagramにも最適です。

It is easy to selfie with the large
screen and the remote shooting
function from a smart phone
using Wi-Fi! The pictures can be
transferred instantly, so it is also
suitable for Instagram.



薬院にある「喰う稲穂」は今人気のうどん居酒屋。提灯が見えたら素通りできません。呑んだ帰りならなおさら。ごぼう天うどんの出汁まで飲み干して、いい眠りにつきます。

"Utau Inaho" in Yakuin is a hot Udon Izakaya (tavern). I cannot just pass by when I see its Japanese lantern sign. All the more after I drink. I even empty the soup from the fried cake of ground fish and burdock root, and go home to get a nice sleep.



リョーユーパンの「マンハッタン」。チョコレートがかかったサクリ系のドーナツです。幼心に、どこかアメリカなパッケージにも惹かれていました。

"Manhattan" of Bakery Ryoyu in Fukuoka. A crunchy donut with chocolate coating. I liked the American atmosphere of its packaging when I was a child.



香椎浜の「ネクサスワールド」は、レム・コールハースなど、名立たる建築家が競作した集合住宅群。建築好きならぜひ一度、訪れてみてください。

"Nexus World" in Kashiwaha is a cluster of apartment houses made by famous architects such as Rem Koolhaas and Steven Holl. A must-see if you like architecture.



デジカメを手にしたのは、実は3、4年ぶりでした。こんなにコンパクトなのに、とにかく画質がキレイ！「写真は携帯で充分」なんて言っていた自分を恥じています。

Actually, I have not touched a digital camera for 3-4 years. I was surprised with the high image quality although the body is so compact! I'm ashamed of myself for saying "a smart phone is enough for taking pictures".



薬院にある「つどい」は、締めにもスタートにもぴったりなひと際あるお店。「夜の匂い」をちびちびやりながら、「ゆで落花生」をつまむと至福の瞬間が訪れます。

"Tsudoi" in Yakuin is a unique restaurant suitable as a start and an end. When I drink "Scent of night" little by little with boiled peanuts as a side dish, a sense of bliss comes over me.



実は、福岡はラーメンよりもお店が多いほどのうどん処。「まきのうどん」の「カレーうどん」と「因幡うどん」の「えび天うどん」は外せません。

There are actually more Udon restaurants than ramen (Chinese noodle) restaurants in Fukuoka. I can't miss "Curry and udon" of "Makinoudon" and "Udon with deep-fried shrimp" of "Inabaodon".



市内から車で1時間ほどの福津の海は、異なる景色が広がります。お昼頃着けばうどん屋「こなみ」に寄って白石浜へ。遠くまで続く砂浜は人も少なくオススメです。

You can see different scenery at the sea of Fukuoka, which is only 1 hour by car from Fukuoka City. If you arrive around lunch time, stop by an udon restaurant "Konami", and go to Shiraishi Beach. I recommend it because the long beach is not crowded and very nice.



スマホ撮影に慣れ切った昨今、改めてカメラを手にするのが新鮮でした。程よい重さが懐かしもあり、被写体としっかりと向き合う気分がさせてくれます。

Since I'm used to shooting photos with a smart phone now, it was a fresh experience to view from a viewfinder. The moderate weight reminded me of using a camera, and it made me feel like properly framing up the subject.

6 TIPS TO TAKE BETTER PHOTOS by CANON EOS M10

プロカメラマンが伝授！

旅の写真を素敵にする6つのコツ vol.2 photographer 金森 玲奈

REINA KANAMORI
神奈川県鎌倉 >



♡ 🔍 ➡

100mm

TIPS #1

**広がる景色の中に
自分だけの主役を見つける**

写真では「目の前の景色の中で何を主役にし、どう切り取っているか」が、撮影者の視点として表現され、見る人に直接伝わります。「いいな」と思ったシーンの中で一番惹かれた主役を決めたらそれを軸にして、引き立てる脇役たちをどうフレーミングするかを意識してみましょう。

REINA KANAMORI
東京・大阪間の上空 >



♡ 🔍 ➡

55mm

TIPS #2

**自然の中に現れる
一瞬の表情を見逃さないで**

空の色は、季節や時間帯によってさまざまに変化します。そんな「色」そのものに注目し写し出したい時は、明るさ（露出）の補正がポイントに。また、ホワイトバランスを変えると印象がガラリと変化するので、自分のイメージと重なる色を探し出すのも楽しいものです。

REINA KANAMORI
大阪府枚方 >



♡ 🔍 ➡

45mm

TIPS #3

**手前の被写体をぼかして
遠近感を表現する**

絞りを開放する（F値を小さくする）と、ピントを合わせた被写体の前後が大きくぼけます。このレンズの特性を活かして、主役となる被写体の手前にあるものを極端にぼかして写し込んでみてください。1枚の写真の中に、ニュアンスのある奥行き感が生まれます。

REINA KANAMORI
東京都渋谷区 >



♡ 🔍 ➡

11mm

TIPS #4

**ひと味違う
セルフポートレートに挑戦**

一人旅の記念写真も、液晶をぐるりと回転させれば簡単ですが、夕日に伸びる長い影や一日歩き回った足だけなど、顔を写さないポートレートにぜひトライを。時間や光が作り出す風景や気に入った場所を写し込めば、旅先の思い出として、立派な記念写真と呼べるものになるでしょう。

REINA KANAMORI
東京都渋谷区 >



♡ 🔍 ➡

11mm

TIPS #5

**視点を変えると
世界が変わる**

写真を撮る時、立った姿勢でカメラを構えることが多いですが、「何だかいつも同じような写真になってしまう」と感じた時は構える高さを変えてみましょう。1つの被写体も、いろんな角度から観察すると思いがけない発見が。時には、猫の視点で世界を眺めてみるのもいいかも知れません。

REINA KANAMORI
東京都世田谷区 >



♡ 🔍 ➡

22mm

TIPS #6

**何気なくとも
旅先ではかけがえのない瞬間**

旅先の写真というと、有名な観光地を撮ったものがまず思い浮かぶでしょう。けれど、名もなき路地や草花であっても、その時その場所にいたからこそ写し撮れた景色は、自分にとって大切な旅の思い出の1枚となるはず。心が動いた瞬間に、素直な気持ちでシャッターを押してみましょう。



Canon EOS M10

POINT 1

Wi-Fi内蔵でスマホにすぐシェア！

Canon EOS M10はWi-Fi内蔵だから、撮った写真をスマートフォンに転送してすぐにSNSにポストすることが可能。もちろん、そのまま保存することもできるし、接続しているスマートフォンから絞り・シャッター速度・ISO感度・露出補正のコントロールまで、リモートでカメラを操作することもできます。（接続には専用アプリが必要です。）

POINT 2

簡単操作で写真のテイストも自由自在

明るさや鮮やかさなどの調整が、モニターから指先1つで簡単操作。いつもなら難しいこだわりを反映して、ミラーレスならではの高品質な写真を自分好みのテイストに。さらに「ラフモノクロ」「トイカメラ風」「ソフトフォーカス」など、多彩な7つのフィルターでアレンジしてかわいさUP！

POINT 3

好みで選べる27通りのスタイル

3色のボディカラーと7種のフェイスジャケット、2色グリップの組み合わせで、27通りのスタイルが可能に。ボディカラーはホワイト、ブラック、シルバーから選べ、フェイスジャケットにはポップなボーダーやイエロー、ラズベリーなどスタイルにこだわる女性にもうれしいラインアップが勢揃い。

27通りのスタイルシミュレーションもできる！ 詳しくはウェブサイトへ。

EOS M10

検索

目に映るものすべてが新鮮に感じる旅先。

素晴らしい景色や思い出を、より印象的するための撮影ポイントがプロのカメラマンがレクチャー。

少しのコツでいつもの写真が見違えるプロならではの撮影方法でお気に入りの1枚が撮れたなら、みんなにもすぐにシェアしたくなるはず。



Photographs by

金森 玲奈 さん

東京都生まれ。東京工芸大学写真学科卒業後、美術大学附属写真センター等の勤務を経て2011年に独立。写真雑誌等での撮影・執筆のほか、写真教室の講師としても活動中。街に生きる猫の姿をライフワークとして撮影しつつ、怪我や障害がきっかけで引き取った2匹の飼い猫との日常を撮り続けている。

PEACH MEETS GOOD CITY

豊かな自然に溶け込んだ
鳥取カルチャーを肌で感じに

大阪からバスに揺られてわずか2時間半。向かったのは日本海に面した鳥取県。

豊かな自然に恵まれた鳥取県では、名峰大山を望む「植田正治写真美術館」、鳥取砂丘を利用した「砂丘YOGA」など、雄大なロケーションに溶け込んだアートやアクティビティが体感できる。旅に彩りを添えてくれるグルメや温泉宿も忘れずに!!

ART

田園地帯に馴染む世界的写真家のミュージアム

A museum of a world renowned photographer that harmonizes with the surrounding rural landscape.

世界的な写真家で有名な植田正治のミュージアム。Ueda-choと呼ばれる独創的な作品を収蔵・展示するほか、建築家の高松伸氏が設計した建物も圧巻。田園地帯とコンクリートの打ちっばなしが一体感を奏で、非日常的な気分を演出してくれる。

A museum dedicated to Shoji Ueda, a world renowned photographer. It stores and exhibits creative pieces called "Ueda-cho". The building designed by architect Shin Takamatsu is also a masterpiece. Bare concrete buildings and the rural landscape harmonize and produce extraordinary views.

植田正治写真美術館

SHOJI UEDA MUSEUM OF PHOTOGRAPHY

鳥取県西伯郡伯耆町須村353-3

TEL:0859-39-8000

営業時間: 9:00～17:00 定休日: 火曜、12～2月

www.japro.com/ueda

353-3, Sumura, Hokucho, Saihaku-gun, Tottori

TEL: 0859-39-8000

Open: 9:00 - 17:00

Closed: Tuesday, December to February



ACTIVITY

砂丘の鼓動が全身で感じ取れるヨガスクール

A yoga school where you can feel the pulse of sand dunes with your whole body

鳥取をこよなく愛するインストラクターのErikoさんが、東京から移住して始動したヨガ体験。広大な砂丘に身をゆだね、静寂の中でヨガに取り組めば自然と力がみなぎってくる。サンライズヨガとサンセットヨガは、美しい自然の景色に思わず息を呑む。

Eriko, a yoga instructor, who loves Tottori very much, moved from Tokyo and started this unique yoga experience. When you give yourself to the vast sand dunes and do yoga in silence, you will be naturally charged with energy. The beautiful natural scenery is breathtaking, especially during sunrise yoga and sunset yoga.

砂丘YOGA Sakyu YOGA (sand dune yoga)

鳥取県鳥取市浜坂1390-230

民営国民宿舎ニュー砂丘荘(集合場所)

TEL: 080-5756-4450

営業時間: プログラムにより異なる 定休日: 火・水

sakyuyoga.com

1390-230, Hamasaka, Tottori, Tottori

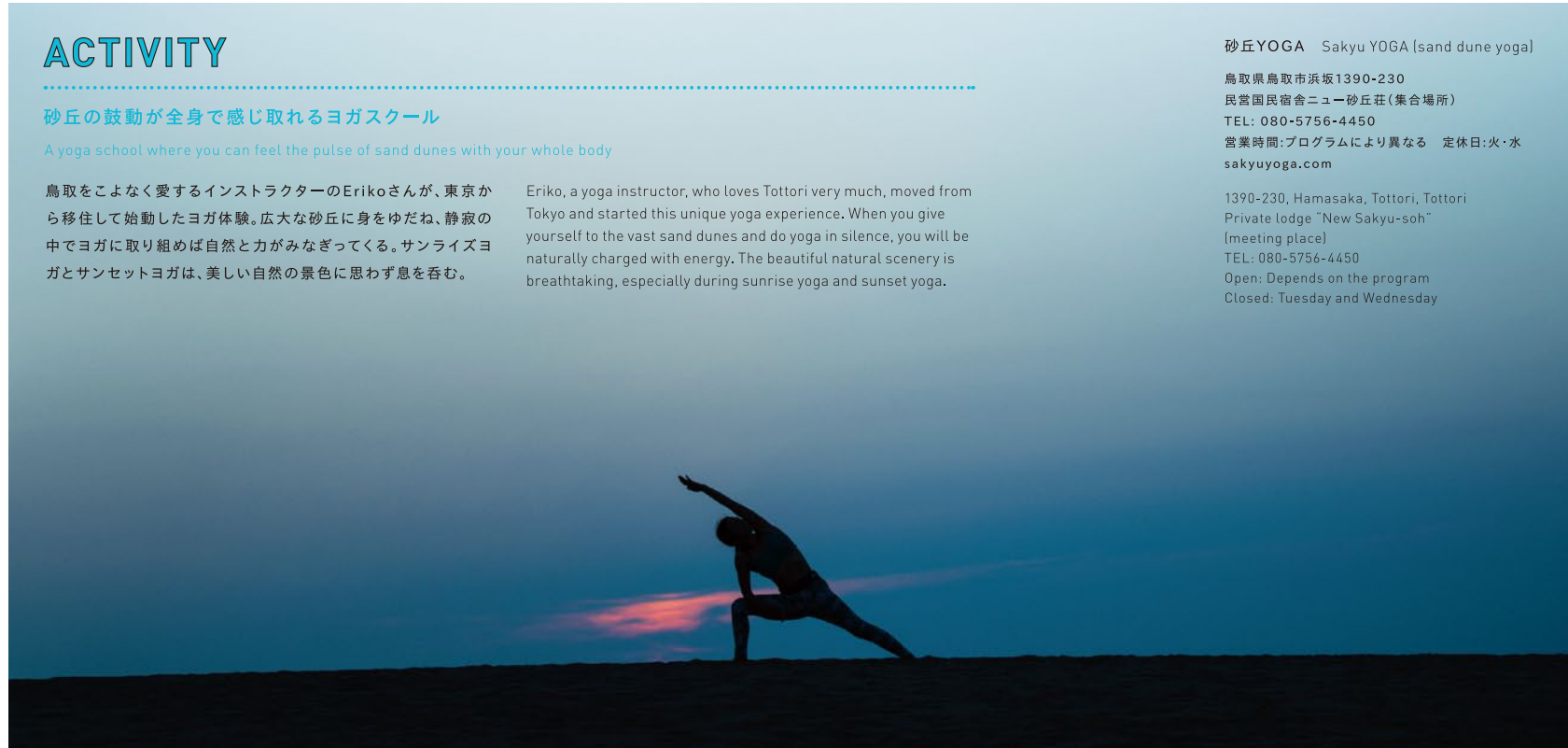
Private lodge "New Sakyu-soh"

(meeting place)

TEL: 080-5756-4450

Open: Depends on the program

Closed: Tuesday and Wednesday



Feel the culture of Tottori
blending together with
the rich natural environment

Only two and a half hours of travel by bus takes you from Osaka to Tottori Prefecture, which facethe Japan Sea.In Tottori Prefecture, you can enjoy art and activities integrated into the grandeur of nature such as at the "SHOJI UEDA MUSEUM OF PHOTOGRAPHY" with its view of the mountain Daisen, and "Sakyu YOGA" (sand dune yoga) on the famous Tottori Sand Dunes.

Don't miss the fine food and hot spring inns either, which provide added color to the trip!

BREAKFAST



口の中でとろけるパンケーキでパワーをチャージ

Charge up with pancakes melting in your mouth

朝食は牧場が営むカフェで、新鮮なタマゴを使ったパンケーキ(680円)に舌鼓。たっぷりのメレンゲで仕立てた、口の中でフワッととろける食感が魅力的。開放的な窓から差し込む光を肌で感じれば1日中元気でいられそう。

For breakfast, smack your lips on pancakes (680 yen) made with fresh eggs at a café run by a ranch. These pancakes are made with plenty of meringue to make them fluffy and almost melting in your mouth. The light from its open windows will make you feel fresh and charged with energy for the day.

大江ノ郷自然牧場 ココガーデン

OENOSATO NATURAL FARM cocogarden

鳥取県八頭郡八頭町橋本877

TEL: 0120-505-606

営業時間: 10:00～18:00

定休日: 年内無休

www.oenosato.com

877, Hashimoto, Yazu-cho, Yazu-gun, Tottori

TEL: 0120-505-606

Open: 10:00-18:00

Closed: Open 365 days a year



LUNCH



ランチを味わいながら民藝の用の美を感じる

Feel the beauty of articles of folk art by using them while eating lunch

鳥取民藝の父と呼ばれる吉田雄也氏が、器を実際に

使いながら食事を楽しんで欲しいと1962年に開店。

ランチは鳥取和牛みそ煮込みカレー(1080円)をは

じめ、地元の上質な食材がカジュアルに食べられる

と女性に人気。

Shoya Yoshida, who is said to be the father of Tottori folk art, opened this restaurant in 1962 so that people can enjoy food while actually using folk art dishes. Food made of high-quality local ingredients is served at casual prices for lunch, such as Tottori Wagyu (Japanese beef) cooked in miso and curry (1,080 yen), and is popular among women.

たくみ割烹店 Takumi Kappoten

鳥取県鳥取市栄町652

TEL: 0857-26-6355

営業時間: 11:30～14:30(L.O.14:00)、17:00～22:00

(L.O.21:00) 日・祝11:30～14:30(L.O.14:00)、

17:00～21:00(L.O.20:00)

定休日: 第3月曜(8、12月は無休)

652, Sakaemachi, Tottori, Tottori

TEL: 0857-26-6355

Open: 11:30-14:30 (L.O. 14:00), 17:00-22:00 (L.O. 21:00)

Sunday and national holiday: 11:30-14:30 (L.O. 14:00),

17:00-21:00 (L.O. 20:00) Closed: The third Monday

(Open throughout August and December)

STAY



上質の泉質を誇るノスタルジックな温泉宿

A nostalgic hot spring inn which boasts good spring quality

宿泊は850年の歴史を持つ古湯「三朝温泉」へ。泉質は世界屈指のラジウム泉で、新陳代謝が向上し免疫力や自然治癒力を高める効果が期待できる。川のせせらぎが心地良い温泉街では、射的で遊べる娯楽場などレトロな雰囲気も楽しめる。

For staying overnight, go to one of the inns and hotels of "Misasa Onsen" (Misasa hot spring), an old hot spring with over 850 years of history. It has a top-class radium spring known the world over, which is said to improve metabolism and increase immune strength and natural healing power. In the area where hot spring inns and facilities are clustered, a river burbles along pleasantly in the background, and you can also enjoy a retro atmosphere with attractions like a playhouse where you can try target shooting.

三朝温泉 Misasa Onsen

鳥取県東伯郡三朝町三朝

TEL:0858-43-0431

(三朝温泉観光協会)

spa-misasa.jp

Misasa, Misasa-cho,

Tohaku-gun, Tottori

TEL: 0858-43-0431

(Misasa Onsen

Tourism Association)

鳥取までの高速バスチケットはPeach機内で購入するとお得!

Get a discount express bus ticket to Tottori on Peach!

大阪と鳥取を結ぶ日本交通のバスチケットが、2016年11月1日(火)からPeach機内にて発売スタート。機内で購入することで、鳥取行きが300円OFF、倉吉行きが900円OFF、米子行きが400円OFFになってお得に。しかも関西空港から発着地点の「なんばOCATバスターミナル」までのバスチケットも機内で購入でき、荷物がトランクに預けられるリムジンバスでの移動が可能に。たった一回の乗り換えで、ゆっくりと座りながら鳥取までの2時間半の旅が満喫できる。

The bus tickets from Osaka to Tottori of Nihon Kotsu will be sold on Peach from Tuesday, November 1, 2016. If you buy a ticket on the plane, you will get a 300 yen discount for a ticket to Tottori, 900 yen for a ticket to Kurayoshi, and 400 yen for a ticket to Yonago. You can also buy tickets of a limousine bus from Kansai Airport to "Namba OCAT Bus Terminal", on which you can deposit luggage on the plane. With only one change of buses, you can enjoy the two and a half hours of trip to Tottori sitting and relaxing.

日本交通予約センター

Nihon Kotsu

reservation center

TEL:06-6576-1181

(日本語のみ対応)

営業時間: 8:00～20:00

TEL: 06-6576-1181

(only Japanese language)

Open: 8:00-20:00

旬のカニが当たる、ウェル“カニ”キャンペーンを開催

Win a seasonal crab at the Welcome crabs campaign!

2017年2月28日(火)までのキャンペーン期間内に、鳥取県内の対象となる旅館・ホテルに宿泊し、「宿泊証明印」を押しした専用ハガキを応募すると、抽選で毎月100名様(総勢600名様)に旬のカニをプレゼント。詳しくはWebサイトをチェック!!

If you stay at a participating inn or hotel in Tottori Prefecture during the campaign period and apply with a special postcard with a "stay certification seal" on it, a seasonal crab will be given to 100 people every month (600 people in total). Check the Web site for details! (Application deadline: Tuesday, February 28, 2017)

鳥取県観光戦略課

Tottori Prefecture

Tourism Strategy

Division

TEL: 0857-26-7237

www.kanitoriken.jp

ウェルカニキャンペーン

検索Q

PEACH LIVE

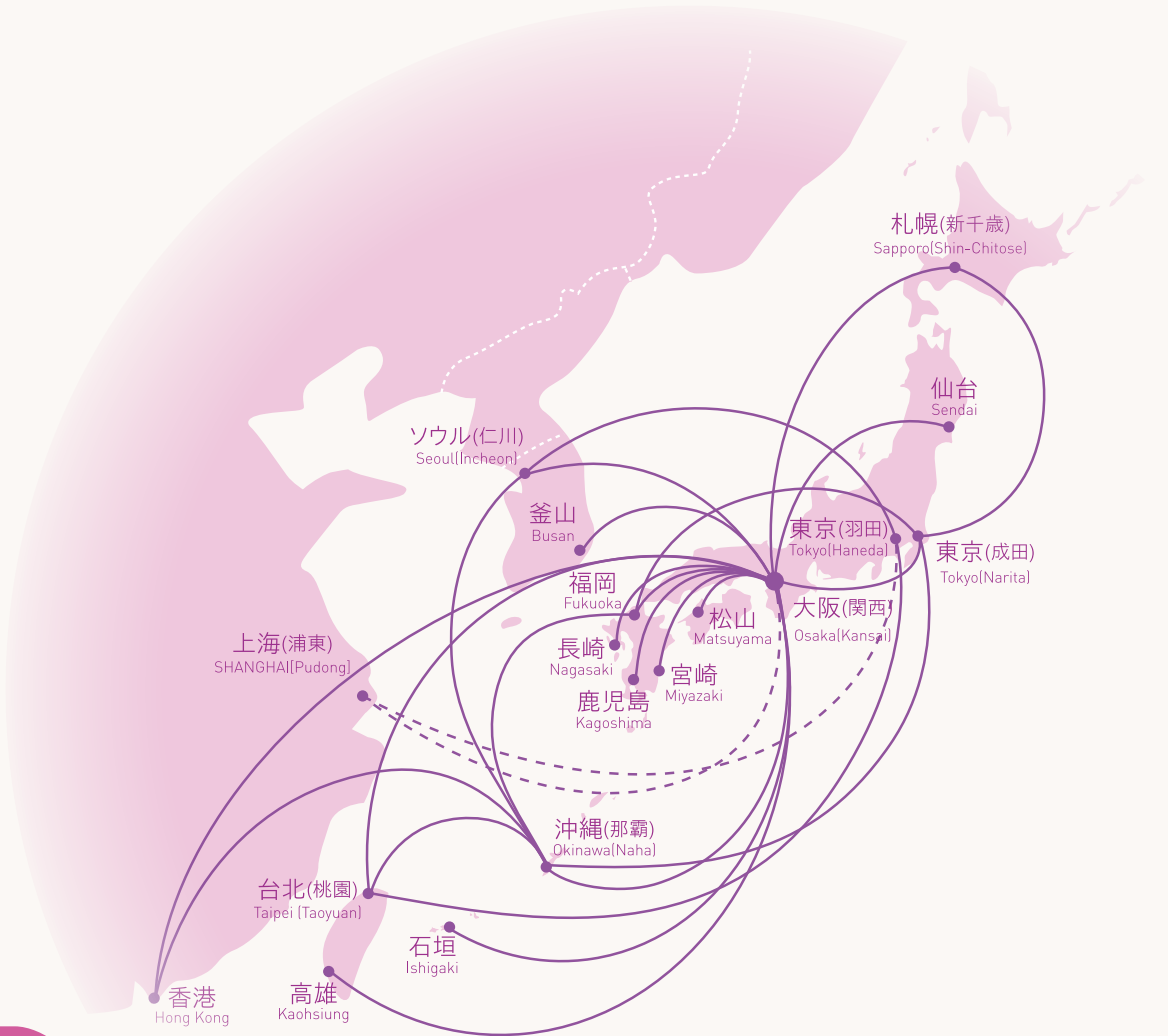
AREA DISCOVERY MAGAZINE

PEACH LIVE

AREA DISCOVERY MAGAZINE

いっぱい笑って、
いっぱい感動する

もっと気軽に、
もっとたくさん、
いい旅を



国内線 Domestic Flight

大阪(関西)ー札幌(新千歳)	片道 4,890円 ～	大阪(関西)ー宮崎	片道 4,290円 ～
大阪(関西)ー仙台	片道 4,690円 ～	大阪(関西)ー沖縄(那覇)	片道 4,890円 ～
大阪(関西)ー東京(成田)	片道 3,690円 ～	大阪(関西)ー石垣	片道 6,590円 ～
大阪(関西)ー松山	片道 2,890円 ～	東京(成田)ー札幌(新千歳)	片道 4,490円 ～
大阪(関西)ー福岡	片道 3,890円 ～	東京(成田)ー福岡	片道 4,790円 ～
大阪(関西)ー長崎	片道 4,290円 ～	東京(成田)ー沖縄(那覇)	片道 5,890円 ～
大阪(関西)ー鹿児島	片道 4,290円 ～	福岡ー沖縄(那覇)	片道 3,990円 ～

国際線 International Flight

大阪(関西)ーソウル(仁川)	片道 5,280円 ～	東京(羽田)ーソウル(仁川)	片道 5,680円 ～
大阪(関西)ー釜山	片道 4,180円 ～	東京(羽田)ー上海(浦東)	片道 6,980円 ～
大阪(関西)ー上海(浦東)	片道 6,280円 ～	東京(羽田)ー台北(桃園)	片道 7,280円 ～
大阪(関西)ー香港	片道 8,380円 ～	沖縄(那覇)ーソウル(仁川)	片道 5,980円 ～
大阪(関西)ー台北(桃園)	片道 6,980円 ～	沖縄(那覇)ー台北(桃園)	片道 4,780円 ～
大阪(関西)ー高雄	片道 6,980円 ～	沖縄(那覇)ー香港	片道 6,880円 ～

平成28年9月1日現在

運賃適用期間:2017年3月25日まで ・上記運賃は、1席あたりのハッピーピーチ片道運賃です。・燃油サーチャージ(燃油特別附加運賃)はいただいております。・支払手数料、空港使用料等が別途必要となります。・手荷物のお預け、座席指定は別途料金がかかります。・コンタクトセンター、空港カウンターにてご購入の場合、別途予約手数料がかかります。・運賃額・ご利用条件は予告無く変更および追加設定する場合がございます。・運航計画は、関係当局の申請・認可を前提としています。

flypeach.com

ご予約はこちら

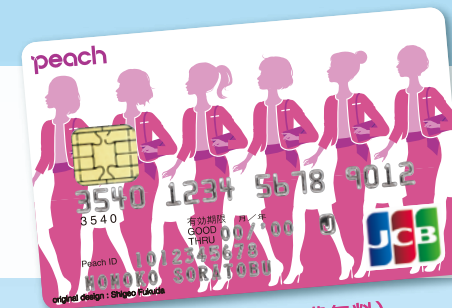
Peach 検索



オフィシャルクレジットカード

Peach Card 入会受付中

Peachで飛ぶなら、
欠かせない。
新たな旅のマストアイテム。



ベーシック(年会費無料)



プレミアム(年会費5,000円(税抜))

✈️ 主なカード特典

航空券セール



ベーシック プレミアム

ベーシックは年2回、プレミアムは年4回、カード会員限定のおトクな航空券セールを実施します。

ピーチポイントプレゼント



ベーシック プレミアム

新規ご入会でベーシックは1,000円分のピーチポイント、プレミアムは2,000円分のピーチポイントをプレゼント!!

ポイントを貯めて ピーチポイントに交換



ベーシック プレミアム

カードのご利用で貯まったポイントは、ピーチポイントに交換できます。

and more!



他にもおトクな
特典いっぱい!

お申し込み・詳細は、ウェブサイトから

Peach Card

検索



CEO MESSAGE



Peach Aviation株式会社
代表取締役 CEO
SHINICHI INOUE
井上 慎一

Peachの福岡線就航後、夏が近づくにつれ、関西空港には、浴衣のままPeachに搭乗しようとする若い女性の姿があり、思わず「浴衣を着て一体どこに行くのですか?」と声を掛けたエピソードを覚えています。

「今日は福岡で花火大会があるんです」という回答を聞いた時、Peachが実現し始めた「飛行機が電車感覚で利用される世界」を目の当たりにしました。

今号では、“福岡のLIVE感＝リアル”をPeachのレンズ越しに体験していただくべく、福岡が息づく「路地裏」をご紹介します。有名な観光スポットもいですが、ありのままの路地裏には、その土地ならではの文化や素顔が垣間見える独特な世界があります。

地域の魅力を発掘する『PEACH LIVE』、今後どうぞご期待下さい。

After Peach launched service between Kansai and Fukuoka Airports, I noticed some young women boarding Peach wearing Yukata (casual kimono worn in summer). I remember asking them without thinking, "Where do you go in Yukata?" A girl said, "There is a fireworks event in Fukuoka." I felt I was seeing the concept of "airplanes being used like trains" that Peach had started to realize. In this issue, the alleys in Fukuoka are introduced so that you can experience "live feelings of real Fukuoka" through the lens of Peach. Besides famous sightseeing spots, there is a unique world in the alleys as they are, where you can catch a glimpse of the culture and the true face of the local area. Please enjoy "PEACH LIVE", as it discovers local attractions.

COVER PHOTOGRAPH



中洲と博多張子の男だるま

中央区今泉にある九州の郷土玩具を扱う「山響屋」の店主が教えてくれた、博多張子の男だるま。十日恵比須神社の福起こしにも見られるきらびやかな模様は、福岡ならではの、縁起物として、長年に渡り地元の人に親しまれている。

Nakasu and an Otoko Daruma doll made of Hakata papier mache

The shopkeeper of "Yamabikoya" in Imaizumi, Chuo-ku, which deals in traditional local toys from Kyusyu, told us about Otoko Daruma (male daruma doll) made of Hakata papier mache. The gorgeous patterns, which also appear on the Fukuokoshi of Tokaebisu Shrine, are found only in Fukuoka. Local people have long regarded it as a good luck charm.